

Savali



FREE

Published by the Ministry of the Prime Minister & Cabinet (M.P.M.C.)

Talia e Fagali'i le toe tatala o le malae va'alele



Soālaupulega a le Mālō tauala atu i le afioga i le Minisitā o le Matāgaluega o Galuega Tetele, Fela'uā'iga ma Atina'e 'Ese'ese iā 'Olo Afoa Fiti Va'ai ma le pāia o ali'i ma faipule o le afio'aga o Fagali'i (ATA Pu'eina: Ofisa o le Minisitā o le M.W.T.I.)

Tusia: Tusiga Taofiga

E ui i se atugāluga a'o se popolega na fa'aālia e nisi o tamāli'i o le afio'aga o Fagali'i i le taimi ua sola, e ala i le fuafuaga a le Mālō mo le toe tatalaina o lea malae va'alele, peita'i ua to'amālie lava i le agatonu le finagalo o le nu'u ma ua talia ai le toe fa'aāogaina o lenei malae va'alele. E pei ona silasila, o le afuaga na atugalu ai Fagali'i, ona o le popole

i se soifua ma'imau i se fa'alavelave fa'afuase'i mai va'alele e lavevea i lea nofoaga, o le pa'ō leo tetele o va'alele pe a afea lea nofoaga, fa'atasi ai ma le asu mai afi o va'alele o lo'o manavaina pea e tagata o lo latou nu'u i aso ta'itasi.

Peita'i, ua le'o lea le finagalo fetāla'i o Fagali'i i lenei vaitau, e tusa o le pepa o fa'amatalaga mai le Ofisa o le afioga i le Minisitā o le Matāgaluega o Galuega Tetele, Fela'uā'iga ma Atina'e 'Ese'ese iā 'Olo Afoa Fiti Va'ai, na

faaaauu itulau 7

WE Mana- Creating new opportunities

By: Jasmine Netzler-Iose

Without a lot of fanfare, WE Mana have silently secured a foothold in providing new employment opportunities.

During its first three years in Samoa, the company has secured New Zealand based firms and businesses to provide auditing and accounting services conducted by local professionals.

This week, during its annual Business Summit, the WE Mana unveiled a new approach, to serve as a new link to promote and attract new investors and businesses to Samoa.

And the Minister of Commerce Industry and Labor Leatinu'u Wayne So'oialo is singing praises.

The keynote speaker, to officially the 4-day open the WE Trade & Business Summit this week, Leatinu'u hailed the initiative as a great platform for sharing knowledge and expertise with Samoan businesses.

The Minister also took note that the

continued page 3

\$4.1 miliona le Ofisa Autū Fou o le S.H.C.

Tusia: Taunuuga Toatasi

E 12 konekarate sa galulue fa'atasi e fausia vaega 'ese'ese o le Ofisa Fou mo le Fa'alapotopotoga o Fale a Samoa (Samoa Housing Corporation – S.H.C.) i lona tau atoa e \$1.5 miliona.

O lea seleni e le aofia ai le tau o le fanau, le faleleia ole fale sa iai faapea ai ma teuteuga e maua ai le tau aofai olenei galuega ile \$4.1 miliona tala.

O lea Ofisa Autū Fou, o lo'o i le nofoaga tonu sa i ai le Kamupani a le C.C.K. i tausaga ua mavae, i Matafele.

I le saunoaga autū a le afioga iā Leatinu'u Wayne So'oialo na ia fa'aailoa ai; "O le Fa'alapotopotoga o Fale sa fa'atūina i le mae'a ai o afā tetele o 'Ofa ma Valelia i le 1990, mo le ofoina atu o fesoasoani e ala i nonōgātupe māmā tului, mo le fa'aleleia o Maota ma Laoa fa'apea le fa'atauina o fanua umia sa'oloto, mo le mmalu o le atunu'u o lo'o tau atia'e tamāo'āiga.

"O le 2013, sa tu'uina aloā'ia mai ai e le Kapeneta i lenā vaitau, le puleaina o Fale Nofa a le Mālō, sa i le va'aiga a le Matāgaluega o Fa'alapotopotoga o Fale, e galueā'ina fa'apisinisi. O se lu'itau tele lea sa feagai e o'o mai lava i le taimi nei ma le Fa'alapotopotoga, ona e le gata ina mana'omia fo'i le fa'aopoopo o le aufaigaluega galulue, aemaise o le tulaga mo'omia o se fale telē atu e fa'atinoaina ai lana auauunaga, ona ua i ai le fa'aopoopoga o ana nafa tausii ma tute tau'ave.

"O le 2016 sa amata lisi ai le Fa'alapotopotoga i luga o le fale o Bill ma

faaaauu itulau 7



Ofisa Fou mo le Fa'alapotopotoga o Fale a Samoa (ATA: Leota Marc Membrere)

PREPARE FOR RAINY DAYS THIS MAY WITH U.T.O.S

ISSUE PRICE: \$1.79

WITHDRAW PRICE: \$1.77

New M.O.U.s to benefit Poutasi and Falealili District

By: Jasmine Netzler-Iose

Two Memorandum of Understanding signed by Poutasi, Falealili and two of their long New Zealand partners' promises to reap the fruits of hard labor and friendship.

Governor Ngāti Kahungunu Iwi Incorporated Bayden Barber signed the M.O.U of Friendship exclusively designed by Board Director and Strategic with Tuatagaloa Joe Annandale endorsing the partnership on behalf of Poutasi.

The Sister City Districts M.O.U. was signed and co-signed by Hastings Mayor Sandra Hazelhurst and Tuatagaloa respectively.

In general, Poutasi and the Falealili District now has access to look and learn from Hastings farming techniques and procedures and will also be exposed to educational training.

There are also plans for a WE Mana Academy to be established in Poutasi specializing in computerized training, small business planning and farming skills etc.

The Hastings and Falealili Districts M.O.U. is a Sister City Districts Relationship Memorandum of Understanding that formalizes the long-standing relationship between the two districts, and an opportunity to extend beyond the seasonal work programme to create more connections.

The same also is realised by the MoU between Poutasi and Ngāti Kahungunu Iwi Incorporated.

According to the Mayor the newly signed MoU will be the second ever Sister City District Agreement between Hastings and another city, the first was between their District and Guilin, China.

When asked what this means for Poutasi and Falealili District, she said there will be



The District Development Centre of Falealili District was also part of the celebrations. (Photo: Jasmine Netzler-Iose)

exchanges between members of the Hastings Council and that of Poutasi and Falealili District.

The agreement she said 'will build a special relationship with the Poutasi family'. But, "most importantly it is about becoming one family, building our relationship and working



Hastings Mayor Sandra Hazelhurst with Tuatagaloa Joe Annandale. (Photo: Taunuuga Toatasi)

together as two communities, two villages, two peoples and growing that relationship through our sister city district relationship which is what we signed today, it is going to make all sorts of opportunities for us as our districts work together in to the future."

Furthermore, these opportunities include exchange with communities and hearing the villages' aspirations in inorganic crops, honey and cocoa, education and exchange with council in the wider district and region, work programs such as RSE developing further what the next step is from here.

With both districts having very beautiful fertile lands and soil she was sure that people from Hastings can help Falealili and Poutasi people exchange knowledge and skills for a better future for both peoples.

Hastings is an inland city of New Zealand and is one of the two major urban areas in Hawke's Bay.

HASTINGS MAYOR BESTOWED TO'OSAVILI MATAI TITLE

To commemorate the new partnerships Poutasi bestowed the To'osavili Matai Title on

Mayor, Hazelhurst.

The matai title cements Poutasi's long-standing relationship between Hastings and the people of Falealili through the Poutasi Development Trust.

And new High Chief To'osavili described the occasion as 'a moving ceremony.

With a relationship spanning over 16 years the mayor told media, receiving the title was 'a huge honor and great privilege' and being conferred it at Poutasi Falealili in 'a very moving ceremony' was even more special.

She cited their close to 17-year relationship that brings people from Poutasi every year to Hastings under the RSE employment and provides support to the district's business community, and the role they played in helping in the recent cyclone recovery and clean up in the wider Hawkes Bay area.

The trust founded by Tuatagaloa has been the driving force behind workers from Falealili travelling over to Hastings for employment on farms and companies in the Hastings District under the Recognized Seasonal Employer (RSE) Scheme particularly in the horticultural sector.



Please address correspondence to THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER

VEHICLE TENDER NOTICE

SIFA invites tenders for the following vehicle. The vehicle is in good working condition and can be inspected at the Development Bank of Samoa Offsite Office, Siusega.

Description	Year Made	Model	Minimum	Mileage
Toyota Hiace Van	2013	KDH212R-JEMDY-2B	\$25,000.00	135,000

All tenders must be submitted in a sealed envelope marked "Tender for Vehicle" and must be addressed to:

The Chief Executive Officer
Samoa International Finance Authority
Level 6, DBS Building
APIA

Highest tender is not necessarily the winning tender as Management reserves the right to choose the winning tender.

For more information please contact: Tagaloa Koroseta Lesatele, Section Head Human Resource, on cell phone 7631509 or email: koroseta.lesatele@sifa.ws

Tender will close on Friday, 26th May 2023 at 4.00pm

Samoa Housing Corporation's new \$4.1 million headquarters

By: Jasmine Netzler-Iose

The Samoa Housing Corporation (SHC) has officially opened its new headquarters opposite their old office premises in Apia.

Located behind the ANZ Bank at Matafele, the new two story office complex is fully owned by SHC which include land ownership. Its a first for the Corporation after operating from long term lease properties.

Samoa Housing Corporation Minister, Leatinu'u Wayne So'oialo in his keynote address said the building and land comes with a price tag of \$4.1million including all the refurbishing, electrical work, architectural designs, engineering review of the strength of the building and other required works.

Consultations for negotiating the purchase between the corporation and the Tuimaselina Holdings, the previous owners were initiated soon after the property was advertised for sale in 2021 said Leatinu'u.

A submission to Cabinet to purchase the \$2.6 million property was endorsed and renovations to the older structure which existed on the property for the SHS new offices started.

According to the minister the opening of the property will go a long way in housing the growing services of the Samoa Housing Corporation.

The corporation prior to the opening of their new headquarters was located on the opposite side of the new facility at the Meilin and Bill Choi building, where it has been housed since initial lease in 2016.

The minister revealed initially the Corporation had valued the work for renovations, electrical features, construction of offices, engineering, air conditions and other related requirements for the building to be fit for its new purpose to be \$2.2million.

However, by the end of the project the corporation managed to save over half a million tala as the cost only amounted to



The newly launched Samoa Housing Corporation.

\$1.5million, even though the minister said the Corporation didn't follow the usual Government procurement process in line with major projects of this kind.

The work done on the project was not carried out by a single company since it was executed in phases and for each one a tender was initiated to finalise the winning bidder he further explained.

He congratulated the Chairman and Board of Directors, management and staff of SHC for the successful completion of the project.

Noted also that the project was funded by the corporation and its partners and acknowledged the support from UTOS, NPF and SBC and client's important contribution to the development of SHC.

The minister said the new office of the corporation is a milestone project as it contributes to the celebrations of Samoa's 60th Independence Anniversary and noted its

beautification of this area of Apia.

SHC established to provide financial support to families in Samoa

SHC was established in the early 90s following the devastating cyclones Ofa and Valelia to provide low interest financial assistance designed for home improvements and purchase free hold property.

In 2013, Cabinet converted Management of Government Housing Division from the Ministry of Work, Transport and Infrastructure (MWTI) into a State Owned Enterprise which is now the Samoa Housing Corporation.

The minister said this was a tremendous challenge for the corporation as the added responsibility meant the need for bigger budget for executing services and for more staff.

The SHC at the end of this project Leatinu'u revealed has also presented their \$600,000 dividend.

from page 1

WE Mana-Creating new opportunities

Summit timing citing the post COVID-19 period

Samoa was not immune to the impacts of the COVID-19 pandemic he said noting that "the economic effects, the pressures on health, education and business sectors and the overwhelming uncertainties it's created are the realities Samoa continue to face."

"The COVID 19 pandemic, our geographic isolation and lockdowns highlighted numerous vulnerabilities in our dependence on remittance and tourism receipts as well as growing importance of the Labor Mobility Scheme," continued Leatinu'u.

"We envision it will take years to recover from these challenges and we have no choice but to adjust our response and activities to living in a post COVID-19 environment."

He elaborated that Samoa's existing local businesses post COVID-19 survival includes "exploring the opportunities to create a new normal in sectors such as manufacturing, tourism, agriculture and fisheries."

On top of innovations within existing business structures said the Minister, it is also about exploring and embracing opportunities in sectors like outsourcing, ecommerce, and technology and innovation space.

With that the government of Samoa was committed to growing a diversifying economy that is sustainable and resilient to global and national pressures and ensuring 'we continue to support measures that reflect needs and opportunities that further enhance our



national resilience' said the Minister.

He acknowledged that the summits theme issues a challenge to all participants to come up with new ways of conducting ones business noting that there are several topics that are new and challenging to Samoa yet offer exciting opportunities.

FORENSIC AUDIT

Forensic auditing, which WE Mana is providing is a service which Government is now engaging, Leatinu'u stated.

And Government wants more forensic auditors from Samoa and overseas to audit

"our government processes and financial statements as we see the work that forensic auditors do and adding value to our decision making process".

"If you give a person a fish you feed that person a day, if you teach a person to fish you feed that person and a whole community for a lifetime," Leatinu'u concluded.

The WE Trade and Business Summit is organised by WE Mana, an award winning company which provides a full suite of progressive business services in New Zealand and around the Pacific.



EDITOR

& PRESS SECRETARY

Nanai Taofiga Laveitiga

Tuiletufuga

lave.tuiletufuga@mpmc.gov.ws

Tel: (685) 24-799 ext 747

SUB EDITOR ENGLISH

Jasmine Netzler - Iose

jasmine.iose@mpmc.gov.ws

SUB EDITOR SAMOAN

Tusiga Peseta Taofiga

tusiga.taofiga@mpmc.gov.ws

PRINCIPAL LAYOUT ARTIST

Elisapeta Palepoi - Asiata

Te: 26398 ext. 786

PRINCIPAL PRODUCTION UNIT

Joshua Lafoa'i

joshua.lafoai@mpmc.gov.ws

PRINCIPAL COMMUNICATION OFFICER

Eirenei Ariu Toleafoa

eirenei.ariu@mpmc.gov.ws

SENIOR REPORTERS

Taunuuga Toatasi

taunuuga.toatasi@mpmc.gov.ws

Leota Marc Membrere

marc.membrere@mpmc.gov.ws

SENIOR COMMUNICATION OFFICER

Leaosa Faaifo Faaifo

faaifo.faaifo@mpmc.gov.ws

SENIOR PRODUCTION UNIT

Vaitogi A. Matafele

asuisui.matafele@mpmc.gov.ws

SENIOR MARKETING

Vala Dora Samoa

dora.samoa@mpmc.gov.ws

MARKETING OFFICER

Litia Taateo Aviata

litia.taateo@mpmc.gov.ws

ADMINISTRATION OFFICER

Tuusa'o Iose

Contact:

Ph: 26398 or 63222

savalinews2020@gmail.com

Level 4, FMFMII

Government Building

Eleele Fou

Published by:

The Ministry of the

Prime Minister & Cabinet,
FMFM II Government Building.

Printed by:

Samoa Observer Ltd.



TECHNICAL ADVISOR OPPORTUNITY Language Literacy Trainer (Secondary Level)

The Tautua Program wish to invite interested qualified applicants for the abovementioned role. A brief background for the Tautua Program is provided below.

About Tautua

The Tautua Human Development for All Program prioritizes five interconnected pillars of human development: Education, Health, Gender Equality, Disability, and Social Inclusion (GEDSI), and Social Protection. Guided by the Government of Samoa, Tautua provides opportunity to create transformative change in human development by addressing complex development needs through multi-sectoral, innovative approaches that identify and focus on the underlying issues. Simultaneously, Tautua intends to be able to respond to emergency, short-term needs, build capacity and through research, monitoring and evaluation apply lessons learned and evidence-based decision making to continuously improve delivery.

Scope of Services

The scope of the work will focus on 30 teachers from the 10 colleges in Upolu.

The language-literacy trainer will work in collaboration with the ACEO TDAD (MESOC) and staff on pre-training and post-training visits, development of training package, delivery of the workshops and packaging a submission to SQA for recognition of the training as a non-formal learning activity.

Qualifications and Experience

Qualification

- A minimum of Bachelor's Degree in Education, or relevant subject discipline.

Experience

- Extensive relevant professional experience in in-service teacher training and teacher professional development at secondary level or teaching adults (at least 10 years or more of teaching literacy experience)
- Strong analytical and report writing skills
- Excellent oral and written communication in English and Gagana Samoa
- Strong knowledge of the Samoan Education System
- Strong coordination, facilitation and interpersonal skills.
- Proven capacity to build and maintain effective relationships with key stakeholders at all levels

A Full Terms of Reference (TOR) can be provided on request. Please contact Ropati Mualia at Ropati.Mualia@tautuapartnership.org for a copy.

Thank you for your interest. Kindly note, only shortlisted applicants will be contacted.

Applications (Expression of Interest and CV) must be submitted to Ropati Mualia (Tautua Operations Manager) by 5PM FRIDAY 2nd June 2023.

Diversity, Equity & Inclusion - We welcome applications from all sections of society and actively encourage diversity to drive innovation, creativity, success and good practice. We positively welcome and seek to ensure we achieve diversity in our workforce; and that all job applicants and employees receive equal and fair treatment regardless of their background or personal characteristics. These include: (but are not limited to) socio-economic background, age, race, gender identity, religion, ethnicity, sexual orientation, disability, nationality, veteran, marital or indigenous status.



Professor Asista Dr. Satupaitea Viali

Dr. Viali returns to O.U.M.

Noted Cardiologist, Professor Asista Dr. Satupaitea Viali, Returns to OUM as Professor of Medicine and Interim Dean for Samoa and the Asia Pacific

PR - Oceania University of Medicine is proud to announce that Satupaitea (Satu) Viali, BHB, MBChB (Auck), MPH (UNSW), FRACP, FCSANZ, FESC, FACC — NUS Professor of Medicine, Consultant Physician and Cardiologist — has returned to the medical school as Interim Dean for Samoa and the Asia Pacific, as well as Professor of Medicine.

As the University embarks on its search for a permanent Dean, Professor Viali brings a unique perspective, having played a pivotal role during OUM's formative years, pre-accreditation, prior to the new TTM Hospital opening in 2012, and was the Dean of OUM in 2007 when its first graduates earned their medical degrees. His assistance was sought upon the recent departure of Dr. Viali Lameko, Clinical Associate Professor and OUM Dean for Samoa and the Asia Pacific, as he pursues new professional and political opportunities.

"We are extremely fortunate to be welcoming Professor Satu Viali back to the University to guide us through the upcoming months of transition," says Professor Athol Mackay, OUM Vice Chancellor. "We are grateful for the counsel he will bring to our students, and for

his commitment to work closely with Chief Operating Officer, Mrs. Carmel Sang, to help identify candidates for the permanent Dean's position," he adds.

AN EARLY LEADER & SUPPORTER

Professor Viali was at OUM during its founding in 2002, becoming its first Dean and Professor of Medicine and remaining in that role until 2008. He was instrumental in developing the medical school's initial basic science and clinical medicine curricula, in addition to supervising the first OSCE offerings (objective structured clinical examination), a student's final medical school assessment before graduation.

During his interim post with OUM, he will remain as Professor of Medicine at the National University of Samoa (NUS) School of Medicine. He will also continue his busy cardiology private practice and cardiology clinic in the National Hospital under the Ministry of Health.

Dr. Satu Viali has been appointed Professor Adjunct of Epidemiology at Yale University School of Public Health for five years (2023-2028). He has worked with Yale for over 10 years, doing research and publishing papers, as well as supervising Yale MPH students and post-PhD colleagues here in Samoa. Yale also has a research center in Samoa which he co-directs with Associate Professor Nicky Hawley of Yale.

MOU to formalize Operating Procedures for new 256 slice CT scanner inked



Jasmine Netzler-lose

Before departing for overseas commitments last week, Minister of Health, Valasi Luapitofanua To'ogamaga Tafito Selesele signed off on the Memorandum of Understanding to formalize operation and maintenance of a new 256 slice CT scanner from China for the Tupua Tamasese Meaole Hospital.

Funded by Accident Compensation Corporation (ACC) at a cost of over \$4million tala, ACC Minister Leatinu'u Faumuina Wayne So'oialo co-signed the MOU and official hand

over to the Ministry of Health.

MOH Deputy and Acting Director General, Auliaimalae Tagaloa Dr Robert Thomsen told the Savali the MOU makes ACC responsible for the scanner's ongoing maintenance and insurance.

"We now have two CT scanners. The new CT machine will greatly boost diagnostic capability within TTM Hospital and greatly aid clinicians in making accurate diagnosis particularly as it pertains to pathology within a persons' body," added the Deputy Director General of Health.

Fagalii Airport to officially open next week

By: Jasmine Netzler - Iose

Days before the official opening of the controversial Fagali'i Airport, the Aii and Faipule of Fagali'i have met with Minister of Works, Transport and Infrastructure to voice their full support of the initiative.

According to a release from the Minister's office discussions raised by the village included the benefits residents will reap once the airstrip starts to service flights between Apia and American Samoa.

These benefits include numerous financial opportunities that re-opening of the aerodrome will bring to villagers in the area.

In a previous interview between the Savali and Minister Olo Fiti Vaai, re-establishing services of the airport means residents and business owners in the area and surrounding villages will benefit financially.

These benefits will come in way of the small businesses owned and operated by the villagers that include: stores, taxis and especially maintenance provided by the village towards the airstrips' grounds.

Olo however confirmed to the Savali that he has plans to re-establish positions for security officers from the village who lost their jobs when the airstrip was closed for service some years back.

These people are well trained in aviation security and their skills should be utilised at the Fagali'i Airport.



Representatives of Fagalii Village with Minister of Works, Transport and Infrastructure Olo Fiti Vaai (sitting second from left) and Associate Minister of MWTI, Laumatiamanu Ringo Purcell (standing ninth from left). Photo: Supplied Office of the Minister/MWTI.

The minister stressed it was vital the public understand that a different set of skills and knowledge is required by those who are specifically security in aviation.

Fagali'i Airport has been closed and re-

opened multiple times over the years with environmental and health issues impacting residents attributed as cause.

In 2020 however it was officially shut down when the HRPP government declared it was

unsafe but according to the Minister these were unsubstantiated claims.

The airport is officially scheduled for re-opening next week Monday 29th May at 2pm.

Progressive Insurance Company Limited (In Liquidation)

Notice of Appointment of Replacement Liquidators and Notice to Creditors to Claim

Notice is hereby given pursuant to section 225 of the Companies Act 2001, that Neale Jackson and Natalie Burrett, Licensed Insolvency Practitioners of Auckland, New Zealand were appointed Replacement Liquidators of the abovenamed company on 26 April 2023 by a decision of the Supreme Court of Samoa dated 21 April 2023, on the application of Chan Mow & Company Limited.

Creditors who have already filed claims or proofs of debt with the previous liquidator are not required to file their claims with the Replacement Liquidators at this time.

The Replacement Liquidators will separately notify, at a later time, the process for any new creditor claims to be filed.

NEALE JACKSON and NATALIE BURRETT, Joint and Several Liquidators.

Any Enquiries in This Matter Should be Addressed to the Liquidators at the Offices of: Calibre Partners, Level 21, 88 Shortland Street (P O Box 982), Auckland, New Zealand. Telephone: +64 9 307 7865. Email: progressiveinsurance@calibrepartners.co.nz. Enquiries to the named Replacement Liquidators.

Note: If any creditor claims a security interest over any assets of the above company, please provide details to the Replacement Liquidators forthwith.



PUBLIC SERVICE COMMISSION
Komisi o Galuega a le Malō



VACANCY ADVERTISEMENT Contract Position

The Public Service Commission on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following position. The position is on contract for a 3-year term.

MINISTRY OF AGRICULTURE & FISHERIES

- Position:** ACEO Quarantine (AG003470)
Salary: SAT \$90,067 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Public Service Commission, Level 2, Fiame Mataafa Faumuina Mulinu II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website:

<http://www.psc.gov.ws/employment/contract-vacancies/>

Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applicants and are to be addressed to the Chairman. Applications must be submitted to PSC by, **Tuesday 30th May 2023 before 5.00pm.**

Late Applications after 5:00pm will not be considered. All incomplete Applications will not be considered for Shortlisting. Request for reconsideration will NOT be Accepted.

For more information, please contact the Senior Executive Services Division of our Office on telephone 22123 or email ses@psc.gov.ws



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



PUBLIC NOTICE

ENGAGEMENT OF NON - CITIZENS IN BUSINESS ACTIVITIES LISTED UNDER THE RESERVED LIST

All Foreign Investment Enterprises or businesses with foreign shareholding are advised of the following in accordance with the Foreign Investment Act 2000

:

- Section 14(1) (a) - it is an offence for a non-citizen or a company having a shareholder who is a non - citizen, to be engaged in or be employed at any business or economic activity which is specified in the Prohibited List or the Reserved List.

The Reserved List includes the following business activities;

- a) Bus transport services for the general public;
- b) Taxi transport services for the general public;
- c) Rental vehicles;
- d) Retailing of food and drink items;
- e) Saw milling and
- f) Traditional elei garment designing and printing using the traditional upeti method

If a non-citizen is found to be involved in any of the reserved activities as outlined above, the Ministry will take appropriate action to address this issue.

The public is also encouraged to report any cases of non-citizens engaged in any of the reserved activities to the Ministry.

For further information, please contact the Industry Development and Investment Promotion Division of the Ministry on telephone number 20441 or 28096.

Ma le fa'auloalo tele,

Pulotu Lyndon Chu Ling

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Please address all correspondence to the Chief Executive Officer

P.O. Box 862, Apia, SAMOA | Telephone: (685) 20441/ 20442/ 20443 | Email: mpal@mcil.gov.ws.

Level 4, ACC House, Apia | Website: www.mcil.gov.ws



Acting Director General, Auliimalae Tagaloa Dr. Robert Thomsen

4 year partnership with Medical Specialists from China inked

By: Jasmine Netzler-lose

Eight Medical Specialists from China will be providing their expertise to treat Samoan patients for the next 12 months

Already on duty at the Tupua Tamasese Meaole (T.T.M) Hospital, the specialists include;

- 1 Surgeon
- Radiologist (x-ray doctor)
- 1 Specialist eye doctor (ophthalmologist),
- 1 Cardiologist,
- 1 Gynecologist (specialist in women's' diseases),
- Physicians
- 1 ICU specialist.

"The team will be attached to the relevant departments at TTM Hospital, working alongside and supporting their local counterparts and share their knowledge and experience," said the Acting Director General, Auliimalae Tagaloa Dr. Robert Thomsen has confirmed to the

The team also brought with them vital medical equipment and medications donated to the Ministry of Health.

To ensure the sustainability of the partnership with Medical Specialists from the Peoples Republic China are available to provided expertise medical treatment for Samoans, a 4 year Memorandum of Understanding is now in effect.

The MOU will allow the rotation of Medical specialists from China to work with the Ministry of Health for the next four years starting this year.

mai le itulau muamua

Talia e Fagali'i le toe tatala o le malae va'alele

fa'aioa manino ai, ua talia ma ua mālilie fo'i i ai le pāia o le nu'u o Fagali'i, ina ia toe fa'aauau le tautua a lenei malae va'alele e fa'afaigofie ai feoā'iga i le va o Samoa na lua fa'apea isi atunu'u tuāoi o le Pasefika.

Ua mae'a le soālaupulega i le va o le Mālō taula atu iā te ia o le Minisitā ('Olo Afoa Fiti Va'ai) ma Ali'i ma Faipule o Fagali'i ma ua tasi moemoe ai le tōfā ma le fa'autaga e toe tatala le malae va'alele.

O nisi o ālamanuia o le a maua e le nu'u o Fagali'i pe a toe tatalaina lenei malae va'alele, e aofia ai le fa'afaigaluegaina o ona tagata, si'itia o tupe maua a faleoloa ma ta'avale la'u pasese fa'atasi ai ma le tu'uina atu o galuega fa'aleleia faifaipa mo le malae va'alele e va'aia ma teu lava e le nu'u.

O le pine fa'amau lea, o le matuā mautū o

leale maliega e pei ona mālilie uma i ai itu e lua.

Fa'aioa e lea pepa o fa'amatalaga, le momoli o le fa'afetai fa'apitoa a le Mālō e taula atu i le afoaga iā 'Olo o le Minisitā i le loto tetele ma le amanaia e le pāia o le afo'aga o Fagali'i o se taumafai atu a le Mālō auā le manuia lautele o nai o tatou tagatānu'u.

Le pāia lava lea o le afo'aga o Fagali'i, auā le affio o Alalata (Fuamatu ma Fuamatu), Affio Tuisugaletāua ma Luamanuvae, Afifio Gafa (Leali'ie'e ma Leali'ie'e); Alalata'i Pulemagafa ma le Faigā, ma i lāua na Talia le Tanoa, Susū mai le Igaga o le Fale ma le Nofoitu'āiga iā Saleupolu.

O le Aso Gafua, 29 Me 2023, o le a toe tatala ai lenei malae va'alele, auā faigāmalaga masani a va'alele o le a fa'aāogaina.

mai le itulau muamua

\$1.5 miliona le Ofisa Autū Fou o le S.H.C.

Meilin Choi, ma amata mai ai loa sa'iliga a le Fa'alapotopotoga mo se fanua e fausia ai se Ofisa fou ma telē atu mo le Fa'alapotopotoga.

"O le 2021, na fa'asalalau ai le fa'atauina o le fanua, ma le fale leni o le Tuimaselina Holdings. Sa vave ona fa'atalanoa e le Fa'alapotopotoga tamāli'i e ona leni fanua, ma fa'atino ai loa le maliega mo le fa'atauina o leni fanua ma le fale. Sa tu'uina atu le talosaga a le Fa'alapotopotoga i le Kapeneta mo se fa'atagana, ma sa i ai le agaga fiafia ma le fa'afetai ina ua talia e le Kapeneta le fa'atauina o leni nofoaga, e fa'alautele ai le fa'atinoina o le auaunaga a le Fa'alapotopotoga i le tau aofa'i e \$2.6 miliona.

"O leni taeao, e saga fiafia ai pea le agaga, e sufi le alofa o le Atua, auā ua tatou molimauina le tatala aloā'ia o leni nofoaga fou mo le Ofisa fou o le Fa'alapotopotoga, ina ua mae'a ona fa'atino galuega fa'aleleia mo le fa'aliliuina i tulaga uma mo'omia mo Ofisa.

"O le tau fuafuaina o leni polōketi e \$2.2 miliona, e aofia ai galuega o su'esu'ega fa'ainisia mo le iloilo mo le malosi o le fale, tusiaina o le ata, fausiaina o potu mo Ofisa, galuega o le 'eletise, ea mālūlū, ma isi vaega mo'omia.

"O leni galuega e le'i fa'amatu'uina atu e fa'atinoina e se Konekarate se to'atasi. Sa vaeveina i vaega 'ese'ese (phases), ma sa fa'atino ai tauofoga i Konekarate mo le fa'atinoina o ia vaega.

"E 12 Konekarate 'ese'ese sa feagai ma le fa'atinoina o leni galuega. O le fa'atauina o mea faufale (materials) sa gafa lava lea ma le Fa'alapotopotoga.

"O le tala fiafia, e mae'a ane le galuega, e na'o le \$1.5 miliona le tupe sa mafai ona fa'aaluina, ma ua mafai ona fa'asaoina mai ai se vaegātupe tele, e 'ova atu ma le 'afa miliona, e fua i le tau fuafuaina e \$2.2 miliona.

"E ui lava e le'i mulimulita'i e le Fa'alapotopotoga faiga fa'avae ma auala a le Mālō mo le fa'atinoga o fa'ataga (poo le procurement process) masani mo galuega tetele fa'apenei, ae avatu le fa'amālō i le Komiti Fa'atonu ma le Pulega i le sogasogā ia tino mai

lenei galuega. O le tau aofa'i o le fanua ma le fale, ua mae'a ona toe fa'afou mo le Ofisa fou leni o le Fa'alapotopotoga e \$4.1 miliona.

"Sa fa'atupeina lava leni galuega a le Fa'alapotopotoga i ana tupe fa'asili, fa'apea le fesoasoani mai o ana pa'aga. E avea ai leni avanoa e fa'afetai atu ai, i le lagolago a le U.T.O.S., S.N.P.F. ma le S.C.B. mo le fesoasoani e fa'amatu'u mai mo le Fa'alapotopotoga i so'o se taimi e mana'omia ai.

"E le fa'agalosina fo'i pa'aga uma (clients) a le Fa'alapotopotoga mo le tou sao taua mo le fa'alapotopotoga ma lona atina'e.

"O itu lelei ma tūa o leni polōketi ua tele atu ma ua mafai ai ona tu'ufa'atasi le aufaigaluega, ma auaunaga uma a le Fa'alapotopotoga, ma foia ai le fa'afitauli o le nofo lisi o le Fa'alapotopotoga, ma fa'asaoina mai ai seleni mai tofogi o le lisi.

"O le Ofisa fou o le Fa'alapotopotoga ua tatala aloā'ia, o se polōketi togia e fai ma sao tūa a le Fa'alapotopotoga, mo le fa'amanatuina o le 60 tausaga o le Mālō Tuto'atasi o Samoa.

"E momoli atu ai le fa'afetai ma le fa'amālō i le Ta'ita'ifono, ma le Komiti Fa'atonu, fa'apea le aufaigaluega galulue a le Fa'alapotopotoga, ona o leni galuega tele.

"E le gata ua āoga ma si'itia ai luga le tulaga o le fa'alapotopotoga, ua fa'amatagofie ai foi vaega o le taulaga, aemaise ua mafai ona taofiofia ai pea nei fanua tu taulaga i le fa'amalu a le Mālō o Samoa ma ona tagata.

"A'o le itu tūa i le Mālō, ona e le gata ua mae'a leni galuega tele mo le Ofisa fou, a'o lea fo'i ua amata ona togitogi atu e le Fa'alapotopotoga vaega o ana tufatufaga (dividend) e \$600,000 o ana tupe fa'asili mo le Mālō.

"Ua fa'amālō le galulue, mālō le tautua i le aufaigaluega a le Fa'alapotopotoga o Fale a Samoa."

O le afoaga iā La'auli Leuatea Polāta'ivao Fosi, o le Minisitā o le Matāgaluega o Fa'ato'aga ma Faigāfaiva na ia 'o'otina le lipine e tatala aloā'ia ai leni galuega tele.



Public Tender for Dismantling and Removal of all the Existing Buildings within the Savalalo Flea Market Compound

The Old Savalalo Flea Market will be closed permanently for business on 30th June 2023 to allow for the commencement of the Savalalo New Flea Market Project. Therefore, as part of Site Clearance and Mobilization Works, Interested Contractors including companies or individuals are now invited to submit tenders for the above work. Due to the tight timetable, the physical work for the dismantling and removal of old building materials etc shall be commenced immediately in the second week of July 2023 for a period of 3-4 weeks.

The terms of reference for the work are not limited to the followings:

- Dismantling of all existing buildings on the Savalalo Flea Market compound and remove useable materials as well as all bit and piece items including rubbish and debris out of the Site.
- Establish, execute and monitor the Public Safety Management Plan for Pedestrians and Traffic.

It is the sole responsibility for the winning Contractor to provide for a relevant insurance coverage for their employees, third party and the general public during the dismantling and removal of all existing buildings and therefore indemnifies SLC from any related claims thereof.

All tenders should provide a **lump sum price** for the Tender and must be deposited in the designated box at the SLC main office at Tuanaimato no later than 4.00pm on Monday 19th June 2023 and to be addressed to the General Manager, Samoa Land Corporation.

SLC reverses the right to accept, decline and cancel any or all tenders and to request for additional information from the bidders. Please contact our Office for more information or e-mail: p.vitale@samoaland.gov.ws.

Faafetai,
SAMOA LAND CORPORATION



Bishop Franz-Peter Tebartz-van Elst Samoan matai at Leauvaa



Bishop Franz-Peter Tebartz-van Elst surrounded by Vaimoso matai during formalities

Acting Prime Minister welcomes WACOM5 delegates to Samoa

By: Leota Marc Membrere

Samoa is currently host to the 5th World Apostolic Congress in Mercy (WACOM5), that brings together thousands of Catholics around the world to the location of the religious event.

This event is extra special for Catholics in the country, since it is the first time a small island nation has hosted the international gathering of Divine Mercy devotees including Bishops, Priests.

Held from 21 to 26 of May under the theme: Divine Mercy: “The Ocean of Love that Envelops the Whole Word” the gathering is a platform to continue spreading the message of Divine Mercy throughout the region and the whole world.

And was first initiated when launched by Pope Benedict XVI in 2008 at the Vatican.

Divine Mercy is a devotion to Jesus Christ associated with the reported apparitions of Jesus to St Faustina Kowalska.

On Saturday at Leauvaa the official ceremony materialised with the Royal Ava Ceremony attended by Bishop Franz-Peter

Tebartz-van Elst, Vicar -General of the Catholic Church in Samoa, Fr. Monsignor Pio Galumalemana, Acting Prime Minister Tuala Tevaga Iosefo Ponifasio, Minister of Finance Mulipola Anarosa Ale Molio’o, and hundreds of Catholics.

Acting Prime Minister Tuala Tevaga Iosefo Ponifasio, who spoke on behalf of the government was keynote speaker.

He welcomed the delegates from all over the world who are part of the event and paid respect to the late Archbishop of Samoa Alapati Lui Mataeliga who led the coordination of WACOM5.

“While we are deeply saddened by his passing, we are rejoicing also in knowing that his dream for this Congress to be held in Samoa is being fulfilled in this ocean of love – encompassing us all, in God’s divine mercy,” said Acting Prime Minister Tuala.

He thanked Pope Benedict XVI for his vision and endurance in launching the first gathering, ‘we noticed that the last three hosts of W.A.C.O.M. were countries with larger economies and

resources, as with Poland in 2011, Colombia in 2014 and the Philippines in 2017’ he says.

“We therefore applaud with sincerity, gratefulness and respect, the persistence, commitment and hard work of the late Archbishop Alapati Lui Mataeliga, which has led to our small Island nation, being chosen as the first in Oceania to host W.A.C.O.M. To this end, I extend on behalf of the Honourable Prime Minister, Fiame Naomi Mataafa, and Cabinet the warmest of Oceanic and Pacifica alofa’aga – ocean of love, enveloping not only the delegates but the whole world.”

The Acting Prime Minister then invited the delegations to Lealatele in Savaii to celebrate together the 178 years of the arrival of the Catholic Church to Samoa which is also part of the yearlong celebrations of Samoa’s 60th independence.

“I congratulate the leaders and coordinators, for bringing this dream of W.A.C.O.M. to reality and I wish you all, blessings, love and prayers,” he says.



By: Leota Marc Membrere

A Samoan music scholar has won a “Best Creative Award” for his documentary titled “Wuhanese: Language of Heroes” submitted for the “Me and the Communist Party of China in the New Era” International Political Party

short video contest.

Samoa born Philton Solomona walked away with the Best Creative Award for his documentary based on Solomona’s journey while learning the Wuhan dialect and is part of the Looking China Youth Film Project dedicated to providing a brand-new perspective on China

for Global audiences.

The Video and Music Director on the documentary, Solomona speaking exclusively to the Savali said he was grateful for the achievement, dubbing the opportunity to take part ‘heaven sent’.

He acknowledged his documentary crew as

having taught him a lot about producing videos and shooting, Looking China and his university for the project opportunity and entering his documentary into the competition.

Solomona was also not slow to express his gratitude to his family and friends for their never ending support and love.

Excited about a project he created that has reached new heights, the young enthusiast claims he made it clear to his documentary crew ‘if anything, I would like this first and foremost to be for the people of Wuhan’.

As a staunch believer in when one is gifted with the ability and presented with an opportunity to do something it becomes somewhat that person’s responsibility.

“Knowing that the Central Government of China has seen this documentary, acknowledged its existence, and has found it worthy, of this prize, lets me know that at least I am not wasting the talents that God has allowed me to have.”

With more than 6 years of his life spent living and studying in the People’s Republic of China, Solomona is adamant that there is so much Samoa can learn from China in its various fields of expertise.

“Because my field is music, I am here primarily to learn how Samoa can benefit from China in terms of music and fields relating to music.”

But admits understanding that China could teach Samoa so much has always been clear to him through the years residing there.

“When I was applying for the China Scholarship Council (CSC) award I said in my interview that my primary objective is to come here and learn music to bring back and benefit Samoa and the Pacific.”

2023 Samoa Games officially open

By: Leota Marc Membrere

Samoa's top athletes are showing off their skills this week at various venues across the country as they compete for victory as individuals or teams at the Samoa Games, following its official opening last week, Saturday at the Apia Park Stadium.

The Samoa Games 2023 is an initiative born from close collaboration between the Government of Samoa and the Samoa Association of Sports and National Olympic Committee (SASNOC) says Minister of Education, Sports and Culture, Seuula Ioane Tuā'au in his keynote address at the ceremony.

And its materialisation, the minister further stressed, 'ignites years of dedication and sweat by local sports people'.

He acknowledged the contribution of sports to Samoa's development; in the training of players and athletes in a socially cohesive and inclusive manner, and its input to the economy through sports tourism which he noted was a growing market space at the moment for Samoa with its sporting facilities and access for many countries to visit her shores.

The minister also noted that sports has also played a very important role for Samoa, 'through the promotion of education, and good health and the strive for excellence in personal aspirations'.

The one-week long event happens a week before the official closing of Samoa's year-long 60th Independence Anniversary scheduled for 31 May, 2023.

"Linking the Samoa Games 2023 to the Official Closing of the Celebrations of Samoa's 60 Years of Independence, is a grand milestone for Samoa and Sports," said the minister.

He also acknowledged the President of SASNOC Pauga Talalelei Pauga and the Executive Board behind the organisation of the event.

The Samoa Games 2023 involves 22 different sports including; athletics, basketball, boxing, cricket, hockey, netball, rugby, archery, tennis, and taekwondo.



TPT's \$70 grand donation to health

By: Jasmine Netzler-Iose

Since 2005 the Tautua Puapuaga mo Tagata (TPT) Women's Charity Society of the Congregational Christian Church of Samoa have donated unselfishly to improve medical services and treatment for Samoans.

And the legacy lives on last Friday with the TPT presenting their annual financial donation of \$70,000 to help medical facilities and services.

The breakdown of the \$70,000 donation include;

- \$30,000 for the National Kidney Foundation
- \$20,000 for the Tuasivi NKF
- \$10,000 for the Motootua Hospital
- \$10,000 for the Tuasivi Hospital

TPT President, Tafao Misipaluni Fa'atau of the CCCS Ketesemane Fou at Fugalei (Faleata) who spoke on behalf of the group, noted that this is an annual charity donation from their group specifically to aid the Ministry of Health and Samoa National Kidney Foundation.

The president was accompanied by members of the TPT Committee; Deputy President Saiaigaeva Aviti Etuale, of the CCCS Northgate (Victoria), Secretary Feula Uta Muulu, CCCS Fasito'o uta (Malua) and Treasurer Tamara Auatama Esera, CCCS Sapapalii (Fa'asaleleaga).

Acting Director General, Ministry of Health, Auliailmae Tagaloa Dr. Robert Thomsen and



AIDING HEALTH IN SAMOA: TPT Treasurer Tamara Auatama Esera, President Tafao Misipaluni Fa'atau, MOH Director General Auliailmae Tagaloa Dr. Robert Thomsen, General Manager Samoa National Kidney Foundation Mulipola Lose (Roger) Hazelman, Deputy President Saiaigaeva Aviti Etuale and Secretary Feula Uta Muulu.

General Manager of the Samoa National Kidney Foundation (NKF) Mulipola Lose (Roger) Hazelman accepted the financial handout from the society.

Both Auliailmae and Mulipola expressed gratitude for the financial donations that will go a long way in necessary health needs and developments.

The donation is traditionally presented during the Congregational Christian Church of Samoa's annual conference at Malua.

Malaga mai nisi o Ta'ita'i o le Pasefika o ni mālō fa'aaloogia mo le Tuto'atasi o Samoa

Tusia: Tusiga Taofiga

I le tapena ai o Samoa mo le tapunia aloā'ia o le samiga o lona 60 tausaga, ma le fa'apāiaina o le aulia manuia o lo tatou 61 tausaga talu ona tatou sa'oloto, ua manino ai le valā'aulia fa'apitoa e lo tatou Mālō o nisi o Ta'ita'i o atunu'u o le Pasefika, e afifio mai latou te molimauina le fa'amanatuina o lo tatou aso soifua.

Ua fa'ailoa manino e Sui o le Komiti Tele o Tapenaga o le Tuto'atasi o Samoa iā Agafili Tomaimanō Shem Leo ma Tanuvasa Petone Mauga, nisi o suafa o tatou mālō fa'aaloogia ua fa'amauiina mo lenei tuto'atasi.

O Ta'ita'i o nisi o atunu'u, o le malaga mai e aofia ai;

O le afioga iā Kelihiano Kalolo o le Ulu o le Mālō Tokelau ma lona Faletua iā Atene Kalolo, o le afioga i le Kovana Sili o Amerika Samoa iā Lemanu Peleti Mauga ma lona Faletua iā Ella Gaea Peleti Mauga.

O le afioga i le Sui Palemia o le Mālō Niu



Nisi o Ta'ita'i o le Pasefika o le a fai ma mālō fa'aaloogia mo le Tuto'atasi o Samoa.

Sila iā Carmel Sepuloni ma lona ali'i iā Daren Kamall, o le Palemia o le Atu Kuki le afioga iā Mark Brown ma lona 'āiga iā Daphne Brown.

O le a auai mai fo'i le Palemia o le Mālō Tonga iā Siasī Sovaleni ma lona Faletua iā Fiona Sovaleni e fa'apea fo'i i le ulua'i malaga mai

a le afioga iā Sitiveni Rabuka ma lona Faletua Suluweti Tuiloma ina ua aveva ma Palemia o le Mālō Fiti.

Saunoa Agafili, o Ta'ita'i uma o le a auai mai, o le a tāina uma le vi'i o tagāvai o latou Mālō pe a taunu'u atu i le malae i Ti'afau i le taeao

o le Aso Tofi, 01 Iuni 2023.

O le fa'aaloalo masani lea mo so'o se Fa'auluuluga o se Mālō pe a valā'aulia fa'apitoa i ni sauniga fa'alemālō.

Falealili ma Hastings NZ o le 'āiga; To'osavili Sandra Hazlehurst

Tusia: Taunuuga Toatasi

O le to atu o se matūpalapala mo se tasi ona o lana tautua, o le tau'i fa'aaliali lea e pine fa'amaui ai le loto ua fa'amalieina i se auauanaga matavela a se ua tatau i ai le fa'aaloalo.

O le agaga ua tumu i le loto fa'afetai ma le fiafia, na afua ai ona fa'ae'e atu e le nu'u o Poutasi Falealili se tasi o suafa matai mo le Pulenu'u o Hastings i Niu Sila, le tama'ita'i iā Sandra Hazlehurst.

Mo le silafia, o Hastings o le nu'u lea o lo'o matuā to'atele ai fanau o Poutasi Falealili o lo'o galulue fa'avaitaimi ai, o se ala lea ua manatua ai le 'āiga o le afioga iā Tuātagaloa Joe Annadale, o lo'o taulāmua i lenei feagaiga, ina ia fa'ae'e atu iā Hazlehurst le suafa To'osavili.

Na faia fa'atasi lea saofa'i ma le sainia o se feagaiga fa'apa'aga a Hastings ma Poutasi Falealili, e saga fa'amausalī atili ai pea, le galulue so'oso'otauau auā se manuia mo tupulaga lalovaoa o Samoa.

O le Aso Lua, 23 Me 2023, sa fa'atautaia ai lea fa'amoemoe i le maota o le 'āiga o Tuātagaloa i Poutasi Falealili, ma sa molimauina e 'āiga, o tupu ma tamālī'i o le afio'aga fa'apea le mamalu o le Itumālō o Falealili.

O le Tiākono o le Ekalesia Katoliko iā Alefosio Fa'alogi sa ia ta'ita'ia le sauniga o le fa'afotutupu o lenei tama'ita'i, ma na ia toe fa'amanatu ai le tāua o nei tofiga;

"O so'o se tofiga lava e aumai mai le Atua.

"O lea ua i ai lo tatou so'otaga, o le tatou 'āiga lenei, pe 'ese'ese ona o tulaga i nofoaga ma atunu'u o lo'o galulue ai, ae tasi lava tatou.

"O tatou uma o auaua, tatou te galulue auā se manuia o 'āiga, nu'u aemaise o ekalesia.

"A tatou galulue fa'atasi ma le Atua, e taunu'u manuia ou fa'amoemoega e ala i lou vala'auina.

"Tautai le Atua i lou vala'auina, auā 'āiga, nu'u ma le ekalesia mo nei ma taeao.

Na fa'ailoa le agaga fa'afetai o le afioga iā To'osavili Sandra Hazlehurst ona o le fa'aaloalo mauālugā, aemaise o le tōfā na a'e i le afioga iā Tuātagaloa ma lona 'āiga, lea ua afua ai le fa'amoemoe e pei ona molimauina.

"E lagona le fiafia ma le fa'agae'etia ona o lenei fa'aaloalo mauālugā e ala i lenei suafa ua fa'ae'e ia te a'u, ma e momoli ai la'u fa'afetai tele i le afioga iā Tuātagaloa Joe Annadale ma lo latou 'āiga atoa.



O le afioga i le Pulenu'u o le Itumālō o Hastings NZ iā To'osavili Sandra Hazlehurst i lona fa'afotutupu i lona Itumālō i Samoa nei, o Falealili, o se feagaiga fa'apa'aga ua mamea ma ua mafana e ala i fanau Falealili ua manuia ona o galuega fa'avaitaimi tauala atu i le fesoasoani a lea Itumālō mai NZ (Ata Pu'eina: Taunuuga Toatasi).

"O lea ua i ai lo'u so'otaga ma lo'u 'āiga i Samoa nei, e pei ona saunoa le tiākono, o le vala'auina e tausi ai 'āiga, tautua ai nu'u ma ekalesia.

"O lea matou te va'ava'ai i nisi auala, auā o le taimi lenei, o lea e galulue tagata i le tauina o vine, fu'eina o pusa i totonu o kamupanī, o le tauina o 'apu, ae o lea matou te tilotilo i nisi auala e maua ai pea galuega mo tagata Poutasi aemaise o le Itumālō o Falealili."

Sainigālīma

O le sainigālīma sa fa'atautaia i Poutasi Falealili, ua le gata o le faigāpa'aga mo le auina atu o tagata Poutasi mo galuega fa'avaitaimi i Niu Sila, a'o lea fo'i ua sainia ma le feagaiga mo le Itumālō o Falealili atoa.

Saunoa To'osavili Sandra Hazlehurst, o le a galulue fa'atasi Falealili ma Hastings i le sa'ilia o nisi auala fou, e maua ai pea avanoa mo tagata Falealili i galuega fa'avaitaimi.

E le gata mo i latou o le a maua avanoa mo galuega fa'avaitaimi, ae o fesoasoani fo'i mo 'āiga o le nu'u aemaise i nai 'āiga to'a gaogao ma lima vaivai.

E i ai se tasi o Kamupanī o lo'o aofia i lea maliliega, o le Kamupanī o le WE Mana, o le a fesoasoani mo Poutasi mo le fa'atūina o se 'Āoga Fa'apitoa (Educational Academy), e mafai ona a'oa'oina ai so'o se itu'āiga tomā ma agava'a e fesoasoani ai i 'āiga o le a fa'amuli ae malaga nisi o le 'āiga mo galuega fa'avaitaimi.

O lea 'āoga o le a fa'atūina lava i totonu o Poutasi Falealili, ma e le'o fa'apitoa lea fuafuaga mo na'o Poutasi, o lo'o tatala le avanoa i tamaiti ma so'o se tagata e i ai le naunauta'iga e fia maua se poto ma se agava'a i nisi fo'i o a'oa'oga o le a fa'atautaia ai.

O le fa'amoemoe ina ia maua agava'a e mafai ai ona fa'atino ni atina'e e maua ai se isi vaega seleni e fesoasoani ai mo 'āiga.



Fa'apā'iaina o le suafa matai o To'osavili mai Poutasi Falealili mo le Pulenu'u o le Itumālō o Hastings Niu Sila, o le o lo'o ta'imua i le fesoasoani mai mo nai o tatou fanau o lo'o i lea Itumālō o Falealili e ala i galuega fa'avaitaimi i Niu Sila (Ata Pu'eina: Taunuuga Toatasi).



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



FA'ASILASILAGA FA'ALAU'ITELE

A'AFIA AI O TAGATA E LĒ O NI TAGATANU'U O SAMOA I PISINISI UA LISIINA I LALO O LE LISI FA'ALEOLEO

O Pisinisi uma mai fafo po o pisinisi o lo o umia ni sea e tagata e lē o ni tagatanu'u o Samoa, e fautuaina, e tusa ai ma le Tulafono o Tupe Teu Fa'afaigaluegaina Mai Fafo 2000 e fa'apea;

1. I lalo o le Vaega 14(1) (a) - "O se solitulafono le auai ai o so o se tagata e lē o ni tagatanu'u po o se kamupani o lo o umia se sea o ia lea e lē o se tagatanu'u, i so o se pisinisi po o se gaoioiga tau tamaoaiga i totonu o Samoa e pei ona fa'amaotiina mai i totonu o le Lisi Fa'asaina po o le Lisi Fa'aleoleo";

Ituaiga Pisinisi o lo o i lalo o le Lisi Fa'aleoleo;

- i. Auaunaga o femalagaiga i pasi mo tagata lautele
- ii. Auaunaga tau femalagaiga i ta'avale laiti mo tagata lautele
- iii. Ta'avale totogi fa'alisi
- iv. Oloa fa'atau ta'itasi (meaai & vaiinu)
- v. Ili laupapa
- vi. Mamanuina ma le lolomiina o elei fa'aleaganu'u e fa'aaoga ai le upeti

I le fa'amaonia ai o le auai o se e lē o se tagatanu'u i so o se gaoioiga po o se pisinisi ua ta'ua i luga, o le a faia loa e le Matagaluega se fa'aiuga alagatau i lea mataupu.

E fautuaina foi le mamalu o le atunuu ina ia lipoti mai i le Matagaluega pe afai o lo o silafia le fa'atinoia ai e ni isi e lē o ni tagatanu'u o nei tulaga.

Mo ni isi fa'amatalaga fa'afeso'otai mai le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa i le telefoni 20441 po o le 28096.

Ma le fa'aaloalo tele,

Pulotu Lyndon Chu Ling

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Please address all correspondence to the Chief Executive Officer

P.O. Box 862, Apia, SAMOA | Telephone: (685) 20441/ 20442/ 20443 | Email: mpal@mcil.gov.ws.

Level 4, ACC House, Apia | Website: www.mcil.gov.ws



Pule o le Kamupani Tau Fa'ato'aga Samoa i Niu Sila iā Seuāmuli Kome Lauano (Ata Pu'eina: Taunuuga Toatasi).

Fesoasoani Seuāmuli o NZ mo faifa'ato'aga tau atia'e i Samoa

Tusia: Taunuuga Toatasi

Ua amata vavala mai ata o ta'uleleia e tusa o le fa'ama'ite mea lelei a le Mālō, na afua ai ona faia Ulua'i Seleselega mo Itumālō Palota e 51, lea fo'i ua lagolagosua ane ai ma Ekalesia.

O se tamālī'i Samoa o le Pule i se Kamupani Tau Fa'ato'aga Samoa i Niu Sila iā Seuāmuli Kome Lauano, ua ia fa'ailoa i le Savali lona matuā lagolago malosi i lea finagalo tāua o le Mālō, o lo'o fa'amamafa ai le toe gagauina o le vaomatua, faia o lafumanu ma fa'asao le gataifale mo i'a ma figota.

"O le tagataga'i a le Kamupani lea e i ai, e aga'i i le aufaifa'ato'aga tau atia'e i totonu o le atunu'u. Le fai fa'ato'aga e to'aititi 'āiga e leai nisi e fesoasoani, ae to'atasi lava e aga'i i uta i le ma'umaga.

"E i ai le aufaifa'ato'aga tetele, o i latou ia e mafai ona latou auina atu taga talo e o'o atu i le 200, a'o nai fai fa'ato'aga pe na'o le lima taga talo e mafai ona latou auina atu, e pei o le vaega lea o lo'o taula'i i ai la matou tilotilo. Afai na'o le lima taga talo e mafai ona latou auina atu, o le mea tāua ia maua le seleni e fesoasoani ai i le tausiga o latou 'āiga.

"O lea ua matou amata mea i Upolu ona soso'o atu loa lea mo le motu tele i Salāfai. I le taimi nei, e tolu a'u uta talo ua fuafua mo le fa'ai'uga o le masina leni o Me, o le amataga o luni ma le fa'ai'uga o Iulai. O lea fo'i uta taga talo, o le a iloa ai po'o a fa'afitauli ma lu'itau e ono fotua'i mai i lea faiga, ma mautinoa ai, po'o ua tulaga lelei le fa'atulagaina o leni fuafuaga ua matou tapenaina. O afio'aga o lo'o aumai ai taga talo mo le taimi nei, o Siumu, Neiafu, Laloānea ma Lefaga.

"O le Aso Tofi, 25 Me 2023 ua fuafua e fua ai ulua'i taga talo mo lea fa'amoemoe ae 100 taga talo ua fuafuaina e auina atu mo Niu Sila i le Aso Faraile, 26 Me 2023, ma e si'itia pea taga talo i masina ta'itasi.

"E tasi lava le 'auga ma le fa'amoemoe o nei taumafaiga, ina ia fesoasoani i tatou aufaifa'ato'aga, ma ia unā'ia le to'a'aga e totō talo ma fua o fa'a'ele'eleaga, a ia i ai fo'i maketi i atunu'u i fafo e avatu ai a tatou talo, auā se seleni maua mo nai 'āiga lima vaivai.

"O le itu'āiga talo lanu piniki ma le lanu mūmū, o talo ia o lo'o fai ai taga tago mo le auina atu i Niu Sila."

Penefiti o le ta'amilosaga fusu mo Samoa e pei ona talimālō ai



Nisi o 'au ta'a'alo o lo'o tausiniō i le ta'amilosaga o lo'o talimālō ai Samoa (Ata Pu'eina: Taunuuga Toatasi).

Tusia: Taunuuga Toatasi

O lo'o talimālō Samoa i le ta'amilosaga o faipelega a le itulagi o au paga lāiti i le vaega o ali'i ma tama'ita'i mo leni vaiaso atoa.

Na tatala aloā'ia lea tauvaga i le afiafi o le Aso Gafua, 22 Me 2023 i le fale ta'alo o le Gym #1 i Tuana'imato ma na auai i ai le afioga i le Minisitā o le Matāgaluega o 'Āoga, Ta'alogā ma Aganu'u, mālō fa'aaloaloga fa'apea 'au ta'a'alo o le ā tausiniō mai atunu'u e fitu o le itulagi e aofia ai Tahiti, Fiti, Niu Sila, Ausetalia, Papua Niu Kini, Tonga ma le Atu Kuki.

Na'o Solomona le atunu'u, e le'o mafai ona auai sa latou au ta'alo i leni ta'amilosaga.

I le saunoaga autū a le afioga i le Minisitā o le Matāgaluega o 'Āoga, Ta'alogā ma Aganu'u iā Seu'ula loane Tuā'au, sa ia saunoa fa'amanino ai i le tāua tele o le sao o ta'alogā i le atina'eina o le tamāō'āiga o le atunu'u.

"O se avanoa e lu'itau ai ma si'itia ai i se tulaga mauālugā tapenaga a tatou 'au ta'a'alo mo isi ta'alogā o lo'o loma nei, e pei o Ta'alogā a Talavou a Mālō o le Taupulega (Youth Commonwealth Games) aemaise o Ta'alogā a le Pasefika.

"O le a fa'atautaia ai fo'i ma a'oa'oga i le fa'aleleia atili o tomā ma agava'a o i latou o lo'o fa'atautaia ta'alogā i tulaga ma aiaiga fa'avāōmālō.

"O le fa'amoemoe o lo tatou Mālō, ia tu'uina atu lana lagolago i le atina'eina o ta'alogā i Samoa, auā se lumana'i manuia o ana tamafanau."

I le feiloā'iga a le Savali ma le Sui Peresetene o le Fa'alapotopotoga o Faipelega a Samoa iā Tōgatālīma Aualī'itia Fa'afouina Milford, na ia fa'ailoa ai o lea tauvaga, o lo'o tapena atu ai le au a Samoa mo ta'alogā a le Pasefika lea o le a talimālō ai Honiara Solomona i leni tausaga 2023, mai le Aso 19 Novema i le Aso 02 Tesema.

"O se itu lelei fo'i lea, e unā'a ai le lava tapena o tatou tamafanau auā ia ta'alogā o le a soso'o ai, ina ia maua ai se ai mo Samoa i lana tapuā'iga."

O le faia mai i Samoa o nei ta'alogā, o se tasi lea o fesoasoani mo Samoa auā seleni o le a fa'ata'amilo i totonu o lo tatou tamāō'āiga, i pisinisi lāiti, o fale'aiga, o fale koleni, o faletalimālō fa'apea ta'avale la'u pasese ma pasi, fa'apea le afea o tatou lau'ele'ele i va'alele, auā o le a tele ina fa'aāogaina e 'au ta'a'alo o lo'o auai mai i leni ta'amilosaga tele le tele o nei auunaga tāua.

Tausa'ili se avanoa o le Manu 7's mo le Olimipeka 2024



Manu Samoa Ta'ito'afitu i Lonetona Peretania Tele (Ata Pu'eina:Upega Tafa'ilagi a le H.S.B.C. World Rugby Sevens Series)

Tusia: Tusiga Taofiga

I le mae'a o ta'amilosaga e 11 mo le Ta'ito'afitu a le Lalolagi i leni tausaga 2022 – 2023, ua fa'ama'ina ai le tulaga ono o Samoa mai au e 19 o lo'o tausiniō i lea fa'agatama.

Mo le ta'amilosaga lea i Twickenham i Lonetona, sa finau malosi ai Samoa mo sona avanoa auā Ta'alogā a le Olimipeka i le 2024 o le a talimālō ai Farani, ae fa'amoemoe lea naunauta'iga i le manumālō ai i lea ta'amilosaga, ma ia si'itia lona tulaga i le lima pito i luga (top 5) pe a tu'ufa'atasi ta'amilosaga uma e 11.

I le Pool C sa sā'ili ai so tatou ai mo leni ta'amilosaga, na fa'ato'ilalo ai e le Manu Samoa Ta'ito'afitu ia Farani e 28 i le 21, toe sasa fa'amo'amo'a e Samoa Ausetalia e 14 i le 24 i lana ta'alogā lona lua, ma ia toe kirikiti ai iā Sepānia e 40 i le 17.

Na se'e atu Samoa ma iloilo ma le moa fanua, le au malosi a Peretania Tele i se au e sao atu mo le sā'iliga siamupini o le Ipu Autū ma na toe manumālō ai Samoa e 12 i le 5.

Na fetāui Samoa ma Argentina i le ta'alogā na soso'o ai, ma malolo ai i 'ai e 10 i le 7, na se'e atu Samoa ma sā'ilia ma Niu Sila le tulaga tolu o lea ta'amilosaga ma na toe fa'atotolo ai

fo'i e Samoa Niu Sila e 24 i le 19.

E ui sa maua e Samoa le pine 'apa memea (bronze medal) mo lea ta'amilosaga i Peretania Tele, ae ua lē taunu'u lana miti mo sona avanoa i le Olimipeka i Pale Farani i le tausaga fou.

Peita'i, o lo'o i ai nisi o ta'amilosaga fa'aitulagi e pei o le Oseānia, o le a mafai ona tausiniō ai Samoa, e toe sā'ili ai se isi ona avanoa ina ia saofagā atu i le Olimipeka o le tausaga fou.

Na momoli le fa'afetai a le mamalu o le atunu'u i tusitusiga i luga o upega tafa'ilagi, i le taumafaiga mata'ina a tatou tamafanau sa tau'avea lo tatou tagāvai i lea fa'agatama auā o 'upu a le atunu'u, e lē mua uma ni va'a.



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



PUBLIC NOTICE

RENEWAL OF FOREIGN INVESTMENT CERTIFICATES (FIC) IN ACCORDANCE WITH THE FOREIGN INVESTMENT ACT (FIA) 2000.

The Ministry wishes to remind the business community that all Foreign Investment Enterprises (FIEs) or businesses with foreign shareholdings are required to renew their Foreign Investment Certificates (FIC) in accordance with the Foreign Investment Act (FIA) 2000.

Failure to renew your FIC within the specified timeframe will result in the FIC holder having to reapply for a new FIC as of i & ii below.

The applicable fees are as follow;

<i>Lodgement fee for a NEW Foreign Investment Certificate</i>	SAT\$50.00
<i>Issuance fee for a NEW Foreign Investment Certificate</i>	SAT\$50.00
<i>Inspection fee for a Foreign Investment Register</i>	SAT\$50.00
<i>Fee for amending a Foreign Investment Certificate</i>	SAT\$70.00
<i>Renewal fee for a Foreign Investment Certificate</i>	SAT\$50.00
<i>Fee for one copy of a Foreign Investment Certificate</i>	SAT\$5.00

A reminder also to advise the Ministry if there are any changes to existing establishments.

For further information, please contact the Industry Development and Investment Promotion Division of the Ministry on telephone 20441 or 28096.

Ma le fa'aaloalo tele,



Pulotu Lyndon Chu Ling
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Please address all correspondence to the Chief Executive Officer

P.O. Box 862, Apia, SAMOA | Telephone: (685) 20441/ 20442/ 20443 | Email: mpal@mcil.gov.ws.

Level 4, ACC House, Apia | Website: www.mcil.gov.ws



TECHNICAL ADVISOR OPPORTUNITY
Samoa Gender Partnership Program (SGPP) Research Specialist

The Tautua Program wish to invite interested qualified applicants for the abovementioned role. A brief background for the Tautua Program is provided below.

About Tautua

The Tautua Human Development for All Program prioritizes five interconnected pillars of human development: Education, Health, Gender Equality, Disability, and Social Inclusion (GEDSI). Guided by the Government of Samoa, Tautua provides opportunity to create transformative change in human development by addressing complex development needs through multi-sectoral, innovative approaches that identify and focus on the underlying issues. Simultaneously, Tautua intends to be able to respond to emergency, short-term needs, build capacity and through research, monitoring and evaluation apply lessons learned and evidence-based decision making to continuously improve service delivery.

About the Samoa Gender Partnership Program

The Samoa Gender Partnership Program (SGPP) is a two year program (April 2021 – June 2024) with a total budget of AUD\$2.9 million. It has been novated under the Tautua Program, together with Health, Education and other GEDSI programming. It is in alignment to the priorities of the Government of Samoa specifically set out in the February 2022 Pathways for Development of Samoa (PDS) Priority 4, 'improved access to opportunities for all especially women and youth'.

Scope of Services

- * To lead the development of the Samoa Gender Partnership Program (SGPP) Research Strategy and Learning Agenda, with assistance from the GEDSI Technical Lead and the GEDSI Program Activity Coordinator.
- * Ensure that the strategy is targeted / focused on the achievement of EOPO for the Workstream 3: Learning Research that: evidence is available to inform gender planning and decision making by GoS, DFAT, Tautua and other stakeholders.
- * Ensure that the strategy is focused to the period of the program with considerations for future research and partnership opportunities.

Qualifications and Experience

- * A tertiary qualification (Bachelor/Masters) in the fields of Gender, Disability, Social Protection, Public Policy, or any other related field
- * 5-10 years' work experience in the Gender, Disability, and Social Protection space
- * Expertise in the area of research in the areas of Gender Equity and Equality, Disability, Social Inclusion, and Public Policy with experience in conducting theoretical and practical research projects in said area(s)
- * Excellent command of English (written, read, and spoken). Language ability in Samoan is an advantage.
- * Proven track record in the development of research, analysis, policy, strategy documents

Essential

- * Work experience in the areas of Gender, Disability, Social Protection, and Community Development in Samoa or any other similar jurisdictions
- * Work experience in the development of Research Strategies especially in contexts similar to Samoa and in the Pacific.
- * Highly effective and efficient with demonstrated ability to meet deadlines.

A Full Terms of Reference (TOR) can be provided on request. Please contact Ropati Mualia at Ropati.Mualia@tautuapartnership.org for a copy.

Thank you for your interest. Kindly note, only shortlisted applicants will be contacted.

Applications (EOI and CV) must be submitted to Ropati Mualia (Tautua Operations Manager) by 5PM WEDNESDAY 7TH JUNE 2023.

Diversity, Equity & Inclusion - We welcome applications from all sections of society and actively encourage diversity to drive innovation, creativity, success and good practice. We positively welcome and seek to ensure we achieve diversity in our workforce; and that all job applicants and employees receive equal and fair treatment regardless of their background or personal characteristics. These include: (but are not limited to) socio-economic background, age, race, gender identity, religion, ethnicity, sexual orientation, disability, nationality, veteran, marital or indigenous status.

Āsia e le Pule o le Johnny Appleseed NZ 'āiga Poutasi sa manuia i galuega fa'avaitaimi



Pule o le Appleseed i Hastings, Niu Sila iā To'osavili Len Thompson (Ata Pu'eina: Paul Taylor)

Tusia: Taunuuga Toatasi

O lo'o i Samoa nei le aumalaga a le Kamupani mai Niu Sila, le Johnny Appleseed, lea o lo'o tele ina latou fa'afailuegaina o tatou tagata mo galuega fa'avaitaimi.

O le Polokalame mo Galuega Fa'avaitaimi i Niu Sila sa amata i le tausaga e 2007, ae ua silia ma le 16 tausaga talu ona fa'afailuegaina e lea Kamupani tagata mai le afio'aga o Poutasi Falealili.

E silia ma le 180 i latou mai Poutasi Falealili o lo'o galulue i totonu o lea Kamupani i le taimi nei.

Na fa'aalia e le Pule Sili o le Kamupani o le Johnny Appleseed iā To'osavili Len Thompson, o Poutasi Falealili o le nu'u muamua lea sa taulāmuia i le tapenaina o aumalaga mo galuega fa'avaitaimi i Niu Sila e pei ona i ai le latou faigāpa'aga.

"O le afioga fo'i iā Tuātagaloa Joe Annandale, o se tamāli'i ua telē lona sao i lenei fa'amoemoe, sa ta'imua i le sālilia o avanoa faigaluega e fesoasoani ai i 'āiga o le afio'aga.

"E tasi lava le fa'amoemoe o galuega fa'avaitaimi, o le tausia o 'āiga, tautua ai

nu'u ma ekalesia, aemaise o le atina'eina o le tamāo'āiga o Samoa.

"Ua mafai fo'i ona maua avanoa o isi tagata i Upolu nei ma Savai'i, e malaga atu ai e galulue i Niu Sila i galuega fa'avaitaimi, o se tulaga lelei lea e maua ai fesoasoani mo 'āiga.

Fa'ailoa e To'osavili le fa'atumauiina pea o aiaiga mo 'āiga Poutasi o lo'o i ai se tagata faigaluega fa'avaitaimi o lo'o galulue ai.

O ia aiaiga a le Kamupani mo so'o se tagata faigaluega, o le mata'itū lea po'o fa'aāoga tatau seleni mo ni atina'e i 'āiga o Poutasi, e ala i tupe o lo'o maua mai galuega fa'avaitaimi.

O le naunauta'iga o le Johnny Appleseed, ia maua'a ma tumau pea avanoa faigaluega mo tagata Poutasi, ona o le mo'omia tele i le fa'atinoga o galuega.

O le taimi muamua lea ua malaga mai ai le Pule o le Kamupani e āsia atina'e ua tino mai i totonu o 'āiga ta'itasi i Poutasi Falealili, sa fa'atupe i seleni maua a i latou sa / po'o galulue pea i nei galuega fa'avaitaimi.

O lenei tamāli'i o le atunu'u, sa malaga mai mo Fonotaga a Pisinisi ma tulaga tau fefa'atau'āiga i le va o Samoa ma Niu Sila fa'apea isi atunu'u o le lalolagi.

Ia si'itia pisinisi ma fefa'atau'āiga fa'avāomālō i le va o Samoa ma Niu Sila

Tusia: Taunuuga Toatasi

E fā aso o lo'o talimālō ai Samoa i le fono patino i pisinisi ma fefa'atau'āiga o lo'o ta'imua ai le Kamupani a le WE Mana mai Niu Sila po'o le WE Trade and Business Summit.

O le 'auga ma le fa'amoemoe o lea fono, o le fefa'asoa'i lea o i latou o lo'o auai i auala e mafai ai ona fa'atuputupula'ia ma unā'ia le atina'e o pisinisi ma fefa'atau'āiga mo augātupulaga o le lumana'i.

O sui auai e aofia ai sui mai Pule o Kamupani o lo'o galulue ai tagata Samoa e ala i galuega fa'avaitaimi, o sui mai Kamupani o lo'o latou fesoasoani i le auina atu o oloa tau fa'ato'aga mai Samoa nei, fa'atasi ai ma le Pulenu'u ma sui mai le fono fa'aitumālō a Hastings i Niu Sila.

E pei ona masani ai Samoa i ana taligamālō, na faia ai le 'ava o le feiloā'iga i le Fale Samoa a le Pulega o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo (S.T.A.), e fa'afeiloa'i ai i le Pulenu'u o Hastings ma lana aumalaga aemaise o sui auai uma o le fono.

I le saunoaga autū a le afioga i le Minisitā o Pisinisi, Ālamanuia ma Leipa iā Leatinu'u Wayne So'oialo, sa ia toe fa'apupula ai le tāua tele o lea fono, e le gata mo sui auai i Samoa nei, ae fa'apea fo'i i latou mai Niu Sila.

"O se auala tāua lea e fa'ailoa ai ma fausia ni auala e mafai ona atina'e lava e le tagata ia se pisinisi e ala i le galulue fa'atasi aemaise o fesoasoani e maua.

"E tele nisi o pisinisi sa a'afia ona o vavao ma tapu o le Koviti – 19, ona o taumafaiga ina ia puipui ma saogālēmū le atunu'u. O lea ua tatou molimauina a'afiaga o lea fa'ama'i i le soifua o tagata i lenei vaitau.

"Atonu o le a āoga matā'upu o le a fa'asoa i ai sui uma ua auai i lenei fono, e fesoasoani ai i nai o tatou tagata o lo'o taumafaia pisinisi, ina ia maua ai se fesoasoani mo i latou.

"E i ai le Su'etusi Fa'apitoa (Forensic Audit) a le Mālō sa fa'asalalau, e na'o pisinisi mai Niu Sila na talosaga i ai. A'o se avanoa tāua lea, e tilotilo i ai i latou o lo'o auai mai i lenei fono, i nisi auala o lo'o mo'omia tele ai e le Mālō se fesoasoani i lenei vaitau.

"E le'i i ai muamua ni tatou Forensic Audit, a'o Fonotaga fa'apenei e mafai ona talanoaina ai tulaga ia, ma e āoga tele mo tatou."

I le finagalo fa'aalia o le Pule o le Kamupani o le WE Mana iā Wyndi Tagi, o lea Fonotaga e tāua tele e le gata mo Kamupani mai Niu Sila, ae fa'apea fo'i i Samoa nei.

"O se fonotaga e fa'atupu ai lagona ma manatu lelei, i auala e mafai ona fefa'asoa'i ai agava'a ma silafia i nisi auala fou e fesoasoani ai i le fa'atupula'ia o pisinisi aemaise i tulaga tau i fefa'atau'āiga.

"I le a'afia ai o le lalolagi i le Koviti – 19, o se fa'afitauli tele lea sa fetaia'i ma le aufaipisinisi aemaise i tulaga tau fefa'atau'āiga, o se itu e ao ona matuā silasila toto'a ai, i nisi auala e uia e sefe mai ai pisinisi pe a toe tutupu ia fa'ama'i ogaoga.

"O le naunauta'iga o lenei soālaupulega, ina ia fa'aāoga so'o se auala e mafai ai ona fa'atumauiina le lelei o le fa'agaioiga o tulaga tau i pisinisi aemaise o fefa'atau'āiga i le va o Samoa ma Niu Sila fa'apea isi atunu'u o le lalolagi."

O le Faletalimālō o le Taumesina sa faia ai lea fonotaga.



Saunoaga Autū – Afioga i le Minisitā o le Matāgaluega o ‘Āoga, Ta’aloga ma Aganu’u iā Seu’ula Ioane Tuā’au i le Tatalaina Aloā’ia o Ta’aloga a Samoa 2023 (Samoa Games 2023) (Aso To’ana’i 20 Me 2023 – 6:00 i le afiafi i le Apia Park)

Ou te tula’i atu ma le agaga fa’aaloalo e fai ai a’u ma sui o le Mālō o Samoa, auā le Ao Mamalu o le Mālō, le Afioga i le Palemia, Minisitā o le Kapeneta, fa’apea ma le mamalu o le Palemene.

Afioga i le pāia o le Fa’amasinoga i ona itu tofia, afio fo’i lau afioga i le Peresetene o le S.A.S.N.O.C. iā Pāuga Talalelei Pāuga, ma Sui Mamalu o le Komiti Fa’atonu. le mamalu i au ta’alo ma ona Pulega, fa’apea alo ma fanau o Samoa, Fa’aululuga o Matāgaluega ma Pisinisi Tumā’oti, le mamalu o Samoa ua potu i lenei itula afiafi.

Talofa, talofa lava.

O le a ta’oto pea ia le fiso ma ona lau, auā lau silasila ma lau fa’afogoga Samoa, o oe ua uma ona tofi.

Ae ou te mua’i fa’atulou atu i le pāia ua sasao ma le mamalu o le aofia ua potopoto. O pāia lava ia auā Tama ma ‘Āiga, ‘Āiga ma a latou Tama, Tumua ma Pule, Itu’au ma Ālataua, ‘Āiga i le Tai ma le Va’a o Fonoti tainane lau tapuā’iga Tutuila ma Manu’a.

Fa’amālō le folau manuia, auā o lea ua o tatou aulia mai le ogātotonu o lenei tausaga, ae o lo’o tumau pea le alofa ma le agalelei o le Atua e ala i lana puipuga mo Samoa. Ia mauālugaga pea lona vi’iga.

Manatu lea, o le a faga sa’o le ū a le tamaloa mai Savai’i.

O le fa’amanatuina o le 60 tausaga talu ona tuto’atasi Samoa, e le’o se tulaga mauālugaga. O se pine fa’amau mauālugaga lea mo

Samoa ma le Pasefika aeā le lalolagi atoa, i le sao ma le finau o Toa o Samoa, o latou ua fai i lagi le folauga. Mālō tau.

O le sao o ta’aloga i le atina’e o Samoa, e atili fa’aosofia ai le finafinuu ma le tauivi, o lo’o fa’aauppegaina ai le to’atele o alo ma fanau, o fai’āoga ma Asosi ese’ese o ta’aloga aemaise le mamalu o le atunu’u sa avea ma ‘ave fu’a o Samoa i ta’aloga i tausaga ua mavae. A’o i latou e tu’u mai lo latou taimi ma le fesoasoani e aunoa ma se tau, o toa manumanu ia o ta’aloga (volunteers).

O le Samoa Games 2023, o se auala tāua lenei e fa’aailo atili ai atina’e o ta’aloga i Samoa nei. O le a le sao o ta’aloga mo Samoa?

1. O le aiātatau o tagata e auai i so’o se ta’aloga e tausiniō ai, e fiafia ai, ma fa’amasani atu ai i isi ona tagatānu’u i le agaga o le loto fealofani (social cohesion).

2. O le avea lea o ta’aloga e fesoasoani i le soifua mālōlōina o tagata, e auala mai i le fa’agaioiina o le tino (physical activity), ma le a’otauina o tagata i totonu lava o ta’aloga (physical education / physical literacy).

3. O le maua lea o avanoa e tausiniō ai i ta’aloga tetele i le itulagi ma le kelope lautele (regional and international games participation).

4. O ia fo’i avanoa, e malaga atu ai o tatou tagatānu’u i atunu’u mamao ma maua ai avanoa mo galuega i kalapu tetele i isi atunu’u o le lalolagi.

5. Ae o le avea o fanau e fai ma ‘ave fu’a o Samoa, o se mitamitaga lea i ‘āiga, mafutaga fa’alenu’u fa’apea mafutaga fa’aleagaga, ma le lautele o Samoa (national pride).

Sa tatou molimauina le Pacific Games 2019 lea sa talimalō ai Samoa. Sa va’aia le lolofi mai o tagata asiasi mai atunu’u mamao. O se tasi lea o sao e sili ona tāua mo le tamāo’āiga o Samoa (indirect economic contribution by sports), o tupe fa’aalu a tagata mo Samoa. Lea ua tatou molimauina i lenei vaiaso o le Samoa Games.

O ‘upu masani fo’i a Samoa, faimai e leai se faiva e ‘asa ma se ma’imau. Ae a momo’o fo’i le tautai i le i’a, e lē manumanu i lana upega. E fa’apenā se manatu.

E fa’afetaia le S.A.S.N.O.C. ma ana pa’aga pei ona folasia i lenei afiafi. Fa’amālō le tapena i Asosi o Ta’aloga uma. Fa’afetai mo lō outou sao tāua e pei ona molimauina e le Mālō ma Samoa atoa.

O le ‘upu fa’aSamoa, “E mālō le siva a le manaia ona o le ‘aiāiuli ma le lagolagosua a le matapō”. O le ā matou tapua’i atu, ae omaia e alo i o outou faiva manaia.

Ia manuia le Samoa Games 2023.

Manuia fo’i lau tapuā’iga Samoa, aemaise lo tatou aga atu i le fa’amanatuina o lo tatou Tuto’atasi.

O lea, ua tatala aloā’ia le Samoa Games 2023! Soifua.

\$70,000 mai le Sosaiete T.P.T. mo le Mālō

Tusia: Taunuuga Toatasi

E le’o se taimi muamua lenei ua agalelei ai le Sosaiete o le Tautua Puapuagā o Tagata (T.P.T.) mo le Mālō e tauala atu i le tautua a le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina.

O le agaga mauālugaga o lea fesoasoani, ia agalelei atu mo le fa’asaoina o se soifua ua a’afia ona o ni gasegase tugā o le ola nei.

O le fa’ai’uga o le vaiaso ua mavae (Aso Faraile, 19 Me 2023), na talia ai ma le loto fa’afetai e le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina le foa’i a le Sosaiete o le Tautua Puapuagā o Tagata (T.P.T.).

O lea foa’i e \$70,000, ma ua tu’usa’o atu i ‘ā’ao o le afioga iā Tagaloa Dr. Robert Thomsen, o le Sui Fa’atonu Sili Aoao o le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina, i lona vaeveaga e pei ona fa’amāioio i le saunoaga a le susuga i le Peresetene le Faletua iā Tafao Fa’ataua;

- \$10,000 mo auunaga a le Maota Gasegase i Moto’otua,
- \$10,000 mo auunaga a Falema’i i Savai’i,
- \$30,000 mo le Falema’i Fa’amamā Toto (N.K.F.) i Moto’otua,
- Ma le \$20,000 mo le Falema’i Fa’amamā Toto (N.K.F.) i Tuasivi, Savai’i.

“O le tatou galuega fa’atasi, e tu’u atu lo matou tau’au, tatou te galulue fa’atasi auā le



Tau’ā’oaina e le Sosaiete o le Tautua Puapuagā o Tagata (T.P.T.) mai le Ekalesia E.F.K.S. mo le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina se fesoasoani tupe auā auunaga ‘ese’ese a le Matāgaluega mo le tausaga o le soifua mālōlōina ma le togafitiga o e ua gasegase ma sulufa’i atu mo se fesoasoani (Ata Pu’eina: Leaosā Fa’aifo Fa’aifo).

soifua mālōlōina o tatou tagata,” o le saunoaga lea a le Peresetene o le T.P.T.

I le saunoaga a le afioga iā Tagaloa, na ia

momoli ai le fa’afetai fa’apitoa, e fai ma sui o le Mālō ma Samoa aoao, ona o le silasila mamao, ma le alofa tula’i o lenei Sosaiete auā

le auunaga faifaipaea a le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina i ona itutino ta’itasi.

Ulua'i atunu'u o le Pasefika ua talimālō i le Fonotaga Aposetolo o le Alofa

Tusia: Tusiga Taofiga

I le usua mai i Samoa o le Fonotaga #5 a Aposetolo o le Alofa po'o le 5th World Apostolic Congress on Mercy (W.A.C.O.M.5) a le Ekalesia Katoliko, ua fa'amauiina o se ulua'i motu lea o le Pasefika e aofia ai ma Niu Sila ma Ausetalia, ua mafai ona talimālō i lenei fonotaga tele.

O se itu lelei, ua iloa ai le mapu'epu'e o le soifua fa'aleagaga o tagatanu'u Samoa i le fa'aKerisiano, ma o se pine fa'amaui lea o le ola o Samoa i ala le Atua Soifua.

O se avanoa tāua fo'i ua malaga mai ai ma isi tagata o isi atunu'u, ma fa'ata'amilo ai le tamāo'āiga i Samoa i tulaga tau pisinisi ona o seleni mai i 'ai latou nei.

O se fonotaga, na matuā momoli ai le fa'afetai fa'apitoa a le Mālō, i le loto tetele o Ta'ita'i o le Ekalesia Katoliko i Samoa nei, ma le finauina o le faia mai ai i Samoa nei o lea fonotaga tele.

Saunoa le afiga i le Sui Palemia iā Tuala Tevaga Iosefo Ponifasio i lea fa'amoemoe;

"O 'upu masani a le atunu'u, a to'ulu ni uaga ma maligi timuga, e le'o ni ua na afuafua, o uaga lava mai Manu'a. O le tatou poto moli i futiafu e tasi i lenei taeao, e lē 'ona o so tatou iloa ma le malosi, ae o fuafuaga poto na fatufatu e le finagalo o lē afio i le nofoali'i o le alofa tunoa, o le Māta'isau o le Fofoaga, o le Atua le Tamā, o le Alo ma le Agaga Pāia, o lo'o fa'avae ai lo ta Mālō Tuto'atasi o Samoa.

"Susū le Ta'ita'i o le Pule'aga a Apia, Patele Pio Galumalemana. Susū lau susuga i le fofoga o lenei aso, lau afiga Patele Pesamino Victor. Susū le vasega o Fa'aao ma Ositaulaga, o Patele, Faipule ma le nofo-ā-itu'āiga, ae tainane mālō mai fafo fa'apea le afa'atuatua o le Katoliko i Samoa nei, ua affio mai.

"Ia tatou 'ave a'e fa'atasi le vi'iga i le Atua ona o lona alofa tunoa, ua tatou taunu'u mai i le amataga o le fonotaga lona lima a Aposetolo o le Alofa, i le autū, "O le vasa o le alofa, ua fusia ai le lalolagi atoa". O pāia ma mamalu o lenei taeao, i le affio fo'i o le auvala'aulia – i le afio o le Ao Mamalu o le Mālō o Samoa ma le Masiofo, afio le Sui o le Fono a Sui Tofia ma le Faletua, affio Minisitā o le Kapeneta ma Sui Minisitā, afio fo'i le Fa'amasino Sili ma le Vasega o Fa'amasinoga, susū lau susuga i le Fofoga Fetala'i o le Maota o Samoa ma le mamalu o le Palemene – tainane le nofoātō'o i fa'afeagaiga ma le afaigaluega tofofi a le Atua. Tulou, tulou, tulou lava.

"Ou te tula'i i lenei taeao, e fai ma sui o le Mālō, e na 'ona o matou fa'afeiloa'i atu i le usugāfono ua potopoto i Malaeola ma Gafoga nei, o le maota tau'ave, ae a le afio o le Pāia i le 'Āiga Sa Tuala, o le 'āiga fa'alagilagi, i le afio o Tuala ma lou Falesefulu, Afio Salā ma lou Falevalu, e pola puipei e le mamalu i lo oulua to'alua Tevaga ma Vaifale ma Sa le Muliaga.

"Affio maia ma tala 'ā'ao mai, i le ulumatua o le sa'olotoga o le Pasefika, le Mālō Tuto'atasi o Samoa.

"O le agaga fa'afetai i le Atua, ona o lona finagalo iā Samoa ma le lalolagi atoa. E manatua ai pea ma le agaga mauālalo, le Tamā o le Ekalesia na lālāmua i taumafaiga o lenei fa'amoemoe, le afiga i le Akiepipokō iā Alapati Lui Mataeiliga. E ui la i so tatou fa'anoanoa ona o mafutaga motusia, ae o le mea moni, o lo'o maimoa mai nei fa'atasi ma 'au o le lagi, a'o tatou fa'asolo lenei tauaofiaga.

"Samoa e, o lea ua talimālō lo ta atunu'u fa'atauvā'a i lenei tauaofiaga tele, e ui sa tolopō ma tauau ina lē fa'ataunu'uina, ona o

fa'ama'i o le Koviti – 19 i le 2020 ma le 2021. E fa'afetai atu ai fo'i i le fatu na totōina e Ta'ita'i o le Ekalesia, na fa'avaeina lenei Fonotaga i Roma i le 2008.

"E manatua ai pea le afiga a le Pope Penetiko 14 na fa'avaeina lenei tauaofiaga, e tusa o a'oa'oga a Faustina Kowaiska. Na fa'asolo mai ai lea i atunu'u e malolosi tamāo'āiga, e pei ona soso'o ai Roma ma Krakow i Polani i le 2011, o Bogota i Kolomipia i le 2014 ma o'o mai ai i Manila i Filipaina i le tausaga 2017.

"O le o'o mai la i Samoa o le fonotaga lona lima, o se mitamitaga tele, e fa'aolioliina ai e le gata i tagata Katoliko uma i Samoa ma le Pasefika, ae o le Mālō o Samoa, auā ua avea ai fo'i nei Samoa, o le ulua'i atunu'u o lenei atuvasa e aofia ai ma Ausetalia ma Niu Sila, ua talimālō i lenei fonotaga. Ia tatou fai lea ma taulaga, e vivi'i ma fa'ane'ene'e ai pea i le Atua o Aperā'amo, Isa'ako ma lākopo, o le Atua manumālō, o le Atua e ou le vasa alofa o lo'o si'omia ai pea i tatou ma le lalolagi atoa.

"Ona o le tulaga filogia o le potopotoga, tau ia ina ou fa'apea atu e fai ma sui o le Palemia ma le Kapeneta, ia manuia tele le tauaofiaga a le Ekalesia Katoliko i Samoa, i lenei vaiaso. Ia fa'amamalu mai pea ona 'ā'ao alofa e lima ta'ita'i iina ai le tatou folauga, i le fa'atuatua, i le vasa o le alofa tulituliloa o le Atua.

"Ia manuia lau afiga i le Ta'ita'i o le Pule'aga a Apia, manuia fo'i lau susuga a le fofoga o lenei aso. Ia fa'amamalu mai 'ā'ao o le Atua i Ta'ita'i o si o tatou atunu'u, Ekalesia, aeamaise Samoa ua potopoto.

"Soifua ma ia Manuia."

